די חסידישע טאכטער

אן אריגינעלער ראמאן אוים דעם פוילישן - חסידיש - אינישען לעבען

ספעציעל געשריבען פאר „אידישען זשורנאל"

פון י. ב—ם

(121-טע פארזעצונג)

שיינדעלע האט איהם לאנג ניט געלאזען בראכטען. איהם אנגענומען ביי דער האנט, און אריינגעפיהרט אין איהר שלאף צימער.

היינט הירשעל שלאפסטו אויף מיין געלעגער. דאגעגען איך מיט רחל'ען וועלען שלאפען אין דעם צימער פון מיינע עלטערן. זי האט איהם געוואונשען א גוטע נאכט, און איז שטייגלענדיג ארויס.

פאר הירשלען איז דאס געוועזען דאס גרעסטע רעטעניש. ער האט אנשטאט שלאפען זיך אויעקגעזעצט ביים טישעל און געטראכט, וואס מיט איהם קומט פאר.

שיינדעלע איז א כלה. זי איז פון איהם שוין געוויסט. זי ווייסט עס, און דאך איז זי צו איהם אזוי צונעקיפט, דאך קלערט זי אזוי פיעל פאר איהם.

זאל ער איהר זאגען אז דער חתן איז זיין ברודער? אז זי ווערט זיינע א שווגערין? אדער זאל ער בעסער שווייגען . . .

איהם האט פארדראסען זיין צושטאנד אין וועלכען ער געפינט זיך. ארעם, פלעכט, און אנטלאפענער ארעסטאנט, א פארפאלגטער וואנדערער. וואס קען יעצט זיין צוקונפט זיין?

איז דען ניט שיינדעלע געווען, ווען זי הויל מיט איהם ניט מיטוואנדערען אין דער וועלט. ווען זי וויל אויף זיך ניט אויפציהען קיין לעבען פון הונגער און נויט.

ער האט מקנא געווען זיין ברודער וועלכער ווייסט פון גאר ניט. און באקומט אזא איצר פאר א כלה. צו דער זעלבער צייט האט זיך אין איהם א האס ערוועקט צו זיין ברודער. וואס וועט וואגען איינצושליסען אין זיינע ארעמס זיין געליעבטע. און די פארואורייניגען מיט זיינע קושען.

שיינדעלע איז מיין געליעבטע. מיינע ליפען זיינען די ערשטע געווען זי צו באריהרען, אין קיין מענש אין דער וועלט זאל זי מעהר ניט באזיצען.

מיין לעבען איז פארשפיעלט. איך האב מעהר ניט וואס צו פארליהרען. איך אהן שיינדעלען, וועל ניט לעבען. זי מיין מיינע זיין אונטער אלע אומשטענדען, און א געראנק איז איהם דורכגעפלויגען וואס האט איהם אין גאנצען צוטומעלט.

פאהרען אהיים אויסזאגען דעם אמת זיין ברודער, זיינען וואס עס האנדעלט זיך. דערצעהלען איהם אז זיין כלה קען בלויז זיין א כלה דורך'ן געוועזן, און מיט'ן ווילען פונ'ם רבין זאל לעבען, זי איז אבער ניט זיין באשערטע, ווייל דאס הארץ פון זיין כלה באלאנגט שוין לאנג צו איהם, צו הירשלען, און אזוי ארום ווירקען אויף זיין ברודער אז זאל אפלאזען דעם שידוך.

אדער פארקערט, גאר ניט דערצעהלען זיין ברודער וועגען דער כלה, גאר אויסגעפינען אלעס אין הויז, וואו זיין פאטער האלט דאס געלט. געהמען גר־גוג געלד אום ביידע זאלען קענען פארלאזען אין פוילען און אוועקפאהרען.

די צוויי פלעגער זיינען פאר איהם געוועזען ווי געוואונשען, און ביי איהם איז בלויז געוועזען די פראגע וועלכען דורכצופיהרען.

ראנענען שיינדעלע האט גאר ניט געטראכט. זי האט מורא געהאט פאר דעם געדאנק, דאס זי וועט פארלאזען הירשלען.

זי האט גוט געוואוסט וואס הירשעל מיינט פאר איהר, אז צוזאמען מיט הירשלען מיינט פאר איהר א לעבען פון ליכט און פארגעניגען, אז די לעבע צו הירשלען קען בלויז ארויסרופען איהר א מערעס צום לעבען און צו גענייסען פון לעבען, אזוי ווי א פרוי דארף לעבען, זי האט פארשטאנען, אז צוזאמען מיט הירשלען מיינט פאר איהר א לעבען פון בכבוד, רעספעקט און ליעבע. דאנעגען מיט א צווייטען, וועט איהר הארץ צופלאצט ווערען, ניט זוסנעדיג וואס מיט איהר ליבענדען האט פאסירט.

זי האט געפיהלט אויף זיך הירשלס בליקען, זיינע קושען און אומארמונגען, און זי האט זיך אזוי געשראקען צו ווערען אומענארעכט פון א צווייטען, דאס זי האט זיך צוגעטליעט צו רחל'ען ווי ן ווארם ביי איהר געזוכט שוץ.

צוויי טעג זיינען פאראיבער אין פרייד און פארגעניגען. די צוויי טעג וואס הירשעל האט פארבראכט אין הויז. א ברידער מיטן מיל טוב האבען אנגעזאגט דאס די עלטערן קומען צוריק. זיי ברענגען שיינדעלען דעם ערשטען תנאים פרעזענט און הירשעל האט זיך געמוזט גענעגען מיט שיינדעלען.

רחל'ע האט דערביי ניט געוואלט זיין.

דאס איז געוועזען דער לעצטער אב־שיד וואס שיינדעלע האט געטמען פון איהר געליעבטען, און צום ערשטען מאל

וואס זי האט געזעהן א טרעהר אין הירשעלס אויגען.

הירשעל האט זעהר וועניג גערעדט, אויף זיין געזיכט איז קענטיג געוועזען אז ער לעבט איבער זעהר שווערעס, אז ער פיהרט א שטילען קאמף מיט זיך, וועלכען ער וויל באקעמפען זעלבסטשטענדיג אהן אירגענדס מיטהילף.

שיינדעלע האט זיך צוגעוויינט, און געבעטען הירשלען אמאל לאזען וויסען פון זיך

מיר ביידע ווייסען נאך ניט וואס ווייטער וועט זיין. די יונענען האט אונז צוזאמענגעבונדען, פארקניפט אונזערע הערצער, און די צייט, די צוקונפטיגע צייט וועט דארפען ענטשיידען וואס עס זאל זיין.

הירשעל דו פארלאזט מיך. דו געהסט יעצט אוועק פון אונזער הויז, פון דעם הויז, פון וועלכען דו האסט פארטריבען אן אביבגע פינסטערניש. און אנגעצונדען א קליין ליכטעל פון ווייסענשאפט. זאל דער קליינער פלאם פון אט דעם ליכטעל דיר שיינען אויף דיין וועג, דיין תלמיד הירשעל וועט דיך ניט פארגעסען נאר אייביג — אייביג — א שקלאף דיר זיין.

מיין הארץ זאל דיר געהערען אונטער אלע אומשטענדען, און ביי דער ערשטער געלעגענהייט זיך ארויסרייסען צו דיר.

נעה הירשעל אין דיין אנגעהויבענעם וועג, און זאל דיין פאנטאזיע וועגען מיר, דיר פארגרינגערען דיינע שמערצען, און דיר געבען האפנונג אין דער צוקונפט.

ביידע האבען זיך הארציג געזעגענט, און רחל'ע האט באלייט הירשלען צום וועג וואס פיהרט אין דער שטאדט זו.

(ווערט פארגעזעצט)

עקסטרא ספעשעל עקסטרא

דער פאלעסטיין כשר רעסטאראן אין קוויק לאנטש

202 קווין סט. וועסט

דאנקט דעם אידישען עולם פאר פאטראניזיען אונזער פלאן. מיר סערווירען צו יעדער צייט פלייש־גס אדער מילכיגס פון עלהן סענט אין העכער.

רעגולערע פלייש אדער קאלבס־דינער 50 סענט, טשיקען 75 סענט אפען פון 6 פריה ביז 12 אוועגס. ברעקפעסט סערווירט ביז 11 פריה. באטראכט אונזער פענסטער וואו עס איז דא וואס צו זעהן.

„מיין רוקען טוט מיר אזוי וויי"

שמערצען אין רוקען, וועהטאגען אין די היפטען, רומאטיזם, שמערצען אין די גלעדער — דאס זענען אלען סימנים פון שלעכטע נירען.

ניפט ווערט איבערגעלאזען אין בלויז וועלכע פאראורזאכען שמערצען אין וועהטאגען.

די נירען, דער לעבער און די איינגעוויי מוזען אנגערעגט ווערען צו געהערינער פינקציאנירונג דורך אזעלכע טריטמענטס ווי דר. טשיים'עס קידני־ליווער פילס.

מ'טאר ניט אפלעגען ווען די נירען ווערען שלעכט מחמת עס ענטוויקלען זיך פון דעם נירען־קראנקהייטען און די פארהארטונג פון די פילס־אדערען.

איין פיל איז א דאזע, 25 סענט א כאפס, ביי אלע דיעלערס אדער ביי ערמאנסאן בייטס און קא. ליקיטעד

Dr. Chase's Kidney-Liver Pills

א מציה פארטי

דורך דער איניציאטיווע פון מרס. פערעלמאן 244 סיקא סטריט איז אין איהר הויז פאראנשטאלטעט געווארען א סאשעל פעקעדזש פארטי, ביי וועלכער עס זענען אנוועזענד געווען פיעלע בעלי־בתים און פראפעשינאלס. דער אפשען האט אריינגעבראכט 118 דאלאר. פאר'ן צשהלען דאס געלט נאך 16 דאלאר. מרס. פערעלמאן דאנקט אלע אנטייל־נעהמער אין דעם נאמען פון דער פאמיליע, ווי אויך די העלפערס אין דער אראנדזשמענט קאמיטע.

13943)

פארלוירען א ליידיעס בראש צווישען מאראקהעם, פאלמערסטאן און דאנדעס. דער געפינער קען זיך מעלדען 89 פאלמערסטאן עוו. גוטע באלוינונג.

13939)

פארלוירען א נאט אויסגעמאכט פאר 125 דאלאר. דער וואס האט איהם געפונען איז געבעטען צו ברייגגען אין 177 דאנדעס סט. וועסט מר. שטיינבערג; וועט גוט באלוינט ווערען.

3946—12—19)

כלניז חזן וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג

אלם מוהל

אלע עלטערן פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער איינענעם בענעפיט.

קאנטרי לייט קענען מיר אויך רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 62 בראנזוויק עוועניו און טעלעפאן קאלעדזש 1076.

חתן כלה

זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מעררידזש ליסענס

קאן מען קריגען אונ אספיס פון

אידישען זשורנאל

אדרעס פון דעם זשורנאל:

251-253 קווין וו.

ווענען ראיעלסטע און בעסטע איינסקינספען פאר אינשורענס ווענדען זיך צו:

פ. ליוואי

ספעשעל לייף אינשורענס אגענט

P. LEVI

Insurance Agent

214 Beverly St. Tel. Coll. 8101

פאטראניזיט די איינציגע אידישע ווינדאו קליגינג קאמפאניע —

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז, פעקטאריי, אפיסעס און סטאר פליגינג בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען. מיר מאכען קאנטראקטען פאר נאטליך און יעהרליך. 10 טעראלי־סטריט, טעלעפאן 3087. אונזערען אן יוס טובים טעלעפאן־נירט קאל. 5619.

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY, 10 TERAULEY ST.

שוך דילערס

אויפמערקזאם!

ווילאם הערים און קאמפאניע פון 114 יארק סטריט לאזט וויסען צו אלע שיך דילערס, אז מיר האבען יעצט איין גרויסען סטאק פון מענערשע, באיאישע אין קינדערשע ראבערס, גראנטירט צומער וואן סטאק, נישט מעהר ווי 5 קייסעס צו א קאסטימער מיט א דיסקאונט פון 20 פראצענט אף פון רעגולען פרייז. אויך האבען מיר א פול ליין אין ראבינג שיך מיט א דיסקאונט פון 25 פראצענט פון פרייז ליסט.

W. Harris & Co. 114 York St. Phone Ad. 3446

13901—12—24)

פארהים אייערע אויגען

אין די קאלטע וועטערען וועט איהר וועלען זיצען אין הויז, דערפאר דארפט איהר אייך פארזארגען מיט באקוועמע אויגען גלעזער צום לעזען. אויגען ווערען זעהר פארזיכטיג עקזאמינירט, און גלעזער וועגען פארקויפט פאר זעהר מעסיגע פרייזען. גלעזער צום לעזען פון $3.50 אין העכער. פאטראניזירט דעם איינציגען אידישען אדווערטייזטען אפטאמעטריסט אין שטאדט.

אויב איהר קענט ניט קומען צו אונז אין אפים אונטערזוכען מיר אייערע אויגען ביי אייך אין דערהיים.

Dr. LOUIS WINKLER

Registered Optometrist and Optician

390½ Yonge St. Ad. 5671

With N. Jacobs' Jeweler

דר. סינעל

דענטיסט

425 בלור סט. וועסט

קארנער ראבערט סטריט

טעלעפאן קאלעדזש 2820

יעקב מ. בענעט

(פון בענעט און קעמעראן)

באריסטערס, סאליסיטערס, נאטאריעס אן. ז. וו.

2901 דאנדעס סט. וועסט טאראנטא

טעלעפאן דזשאנקשאן 9077

וויאוינונג טעלעפאן דזשאנקשאן 983

דר. ס. פערלמאן

דענטיסט

341 באטהורסט סטריט.

טעלעפאן קאלעדזש 5720

נים אכטונג אויף דער גרויסער עלעקטרישער שילד.

ברידזש ארבייט צו מעסיגע פרייזען.

אפען אין אויענט.

דר. ס. פיוניק

דענטיסט.

שמערצלאז עקסטראקשאן פון צייטן

קאר. קווין און סטעלינג עוו. לום 2.

טעלעפאן ארעלייד 4067.

טעלעפאן ארעלייד 5615.

דר. מ. קייטס

דענטיסט

218½ קווין וועסט

(קאר. מיקאל סטריט.)

טאראנטא.

דר. נ. לאנדוי

דענטיסט

אפיס

דאנדעס קאר. ספעדיינע

קאלעדזש 6073

אז פעבענטעז

צו פארענטען פלעטס פאר מאנר פעקטשעריינג אדער לייכטע ווערהאוזעס, נאכפרעגען 75 דאנדעס סטריט איסט. קארנער דאנדעס און באנד סטריט.

3924—12—19)

צו פארענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס, סעפרעט מיטער, סינק אין קיטשען, אלע קאנוויניענס, נאכפרעגען 208 ראבערט סטריט, בוילינג רענט.

13903—12—17)

צו פארענטען א הויז אויף 45 לע־אנארד עוו. 8 רומס, אלע קאנוויניענס. אויב ווילינג קען איבערנעהמען קויפען אין סעלער. נאכפרעגען מר. ריידער, 46 ד'ארסי סטריט טעלעפאן קאלעדזש 6648.

13937—12—19)

א שעהנער פלעט פון 3 רומס צו פארענטען, עלעקטריק, סעפרעט געז, א סינק אין קיטשען. אויך א טעלעפאן צום נוצען. פאסיג פאר א פאפעל אדער מיט איין קינד. 99 בארדען סט. טעלעפאן קאלעדזש 1514.

13936—12—19)

א פלעט פון 3 רומס צו פארענטען מיט אלע קאנוויניענס. 34 סאליווען סט. פאסענד פאר א פאפעל.

928—12—17)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס אין 68 מארקהעם סטריט פאר 25 דאלאר א מאנאט, עלעקטריק, היט אין סעפרעט געז.

3935—12—26)

צו פארענטען 2 רומס אלע מאדערנע קאנוויניענס, סעפרעט געז. מען הען פאר־כען אין האל. גלייך אריינצומופען. נאכ־פרעגען 53 ווידמער סטריט.

3934—12—19)

צו פארענטען אן אכט רומיגע הויז, 324 ספעדיינע עוועניו. נאכפרעגען 66 טעראלי סטריט.

3941—12—23)

פארלאנגט צו רענטען אדער איבער־צונעהמען א סטאר פאר א לאנטש רום און דעלעקאטעסען. שרייבט „זשורנאל" באקס 517.

13938—12—19)

ארבייטער פערלאנגט

איך בין ווילינג צו טון ארבייט אויף חתונות און ברית'ן, אדער אלס ווארטק פרוי, ווי אויך אנדערע הויז ארבייט, אדער אין א רעסטארן פרעגען ביי טעלע־פאן קאלעדזש 3477.

912—12—16)

אן עקספיריענסד דעזיינער פון קלאוק סוטס און קאוטס פארלאנגט א פאזישאן. גוטע רעפערענס אויב נויטיג. נאכפרע־גען שריפטליך „זשורנאל" באקס 514.

891—12—16)

פארלאנגט א טראוזלער פאר קעפס צו טראגילען אין שטאדט. נאכפרעגען 13 קענזינגטאן עוו.

3930—12—16)

פארלאנגט א מיידעל פאר הויז ארבייט. גוטע ווייזישעס און גוטע באהאנדלונג. נאכפרעגען 86 בראנזוויק עוו.

3945—12—19)

פארלאנגט א פרוי פאר הויז ארבייט. ווענדעט זיך פערזענליך צו מרס. פרעגער, מארנער עלם און עליזאבעט סטריט.

1126—12—20)

קאנגרעגיישאן בית יעקב פארלאנגט א חזן ובע"ס, מוז זיין א גוטער רעדנער אין אידיש און ענגליש. נאר אפעהיגע זאלען זיך מעלדען. מעלדען שריפטליך צום פרעזידענט:

J. N. Goldblatt 75 Robert St. Hamilton Ont. Canada

3942—12—22)

אן עלטערע פרוי איז ווילינג צו געהן אלס ווארטס פרוי, נאכפרעגען 22 סאהא סטריט

אידישע ווייבער זייט אויפמערקזאם!

די גראסערי פון 168 בראנזוויק עוו. קארנער הארבארד, איז איצט א אידישע גראסערי. מיר פארקויפען אויף די בילינגסטע פרייזען און גיבען די בעסטע סחורה. מיר דעליווערען און שפארען אייך איין צו טראגען זיך מיט פארסעלס. טעלעפאן קאלעדזש 2847. 168 בראנז־וויק עוו. ס. סאקאוויטש.

13885—12—16)

א הוסט איז א סימן פון קו־מענדער ערנסטער געפאהר

באפרייט זיך פון דעם גלייך מיט א דאזע פון "דר. מייסיס קאף באל־זאם". קיין אנדער מעדיקאמענט גלייכט זיך צו דעם. אבסאלוט גא־ראנטירט. פרייז 35 סענט. צו באקו־מען בלויז ביי

Claude J Halloran

דראגיסט.

293 Dundas W. Cor. Centre Av.

טעלעפאן ארעלייד 1281.

הערט א מעשה

א מאן זאגט אז ער איז דער גרעס־טער אידישער קונסטלער וואס טא־ראנטא האט ווען אמאל געהאט. ער זאגט, ער פיקסט, אלערליי מא־שינערי. גראמאפאנען, סקיילס, שלע־סער, נייע שליסלען, בייבי קע־רעדזשעס, אייזערנע פענסעס, אדער טירען, סטאווס ריפיירט און גענ־קעלט און קאנעקט. ספעשעל אין סטאווס וואס באקען ניט. פארשידענע ארטיקלען פון שטאל, אייזען, אדער מעטאלען.

ש־ש־ש־ש —לאכט ניט, נאר טרייט און איבערצייגט אייך. הונדערטער האבען שוין געטרייט און זיי זיינען העכסט צופריעדען, און דאס איז

ב. שליעזער 9 קענזינגטאן עוו.

טעלעפאן קאלעדזש 6621.

ביזנעס פרייען אז צו פערקויפען

יעצט איז די צייט צו קויפען גאלד'ס קאוטס, קאוטס, דרעסעס און סוטס, די שעהנסטע און בעסטע גארמענטס אין קענעדע, בילינער ווי איבעראל.

$275 קאוטס פאר האלבע פריייזען. $125 סוטס פאר 50 דאלאר, און נאך ביי־לינער. דרעסעס פאר פארטיס, בעלער און חתונות. קומט גלייך און קויפט. יעצט איז די צייט. לעגט ניט אפ אויף שפעטער.

גאלד 112 דאנדעס סטריט וועסט.

1115—12—17

ספעציעל פאר פרויען.

איהר באקומט צו קויפען נייע שייטלען ווי אויך צו פיקסען אלעס אין האר ארד־בייט. אויך מאך איך א ספעציעלען בארגיין היינטיגען מאנאט אין פליכטען. די וועלכע האבען אויסגעמעטע האר, מאך איך פון זיי פלוכטען.

יומאן הער שאפ, 153 דאנדעס וועסט.

1010—12—21

אלע איבערגעלאזענע סוטס און אויערקאוטס פון אונזערע דריסינג בעדענ־שעפס איבער גאנץ קענעדע, וועלען אויס־פארקויפט ווערען צו $14.00 א שטיק. אייגיצע פאר הויזען צו $3.95, באזונ־דערע וועסטען צו $1.50. אין פיעלע פאר־לען זענען אט דיעזע פרייזען צוויי דריטעל וועניגער ווי זייער פאקטישע ווערט. סוחרים דארפען קויפען, ריעזע מחורה און זיי וויעדער פארקויפען צו זייערע קאס־טומערס. קלוגע מענער וועלען קויפען צוויי אין דריי סוטס און איבערערעק צו דיעזע פרייזען.

צום אויספארקויפען אין 282 יאנג סטריט, ענגליש און סקאטש וואולען קאמפאניע.

1052—12—30)

צו פארקויפען א דזשענטס פוירניי־שינג קאר אין קלאריג סטאר. פארזיכערט א העבען צו מאכען. אורזאכע פון פארקויפען, איינענטומער געהט אין מאנופעקטשורינג ביזנעס.

3941—12—23)

פארלאנגט צו רענטען אדער איבער־צונעהמען א סטאר פאר א לאנטש רום און דעלעקאטעסען. שרייבט „זשורנאל" באקס 517.

13938—12—19)

ארבייטער פערלאנגט

איך בין ווילינג צו טון ארבייט אויף חתונות און ברית'ן, אדער אלס ווארטק פרוי, ווי אויך אנדערע הויז ארבייט, אדער אין א רעסטארן פרעגען ביי טעלע־פאן קאלעדזש 3477.

912—12—16)

אן עקספיריענסד דעזיינער פון קלאוק סוטס און קאוטס פארלאנגט א פאזישאן. גוטע רעפערענס אויב נויטיג. נאכפרע־גען שריפטליך „זשורנאל" באקס 514.

891—12—16)

פארלאנגט א טראוזלער פאר קעפס צו טראגילען אין שטאדט. נאכפרעגען 13 קענזינגטאן עוו.

3930—12—16)

פארלאנגט א מיידעל פאר הויז ארבייט. גוטע ווייזישעס און גוטע באהאנדלונג. נאכפרעגען 86 בראנזוויק עוו.

3945—12—19)

פארלאנגט א פרוי פאר הויז ארבייט. ווענדעט זיך פערזענליך צו מרס. פרעגער, מארנער עלם און עליזאבעט סטריט.

1126—12—20)

קאנגרעגיישאן בית יעקב פארלאנגט א חזן ובע"ס, מוז זיין א גוטער רעדנער אין אידיש און ענגליש. נאר אפעהיגע זאלען זיך מעלדען. מעלדען שריפטליך צום פרעזידענט:

J. N. Goldblatt 75 Robert St. Hamilton Ont. Canada

3942—12—22)

אן עלטערע פרוי איז ווילינג צו געהן אלס ווארטס פרוי, נאכפרעגען 22 סאהא סטריט

אידישע ווייבער זייט אויפמערקזאם!

די גראסערי פון 168 בראנזוויק עוו. קארנער הארבארד, איז איצט א אידישע גראסערי. מיר פארקויפען אויף די בילינגסטע פרייזען און גיבען די בעסטע סחורה. מיר דעליווערען און שפארען אייך איין צו טראגען זיך מיט פארסעלס. טעלעפאן קאלעדזש 2847. 168 בראנז־וויק עוו. ס. סאקאוויטש.

13885—12—16)

א הוסט איז א סימן פון קו־מענדער ערנסטער געפאהר

באפרייט זיך פון דעם גלייך מיט א דאזע פון "דר. מייסיס קאף באל־זאם". קיין אנדער מעדיקאמענט גלייכט זיך צו דעם. אבסאלוט גא־ראנטירט. פרייז 35 סענט. צו באקו־מען בלויז ביי

Claude J Halloran

דראגיסט.

293 Dundas W. Cor. Centre Av.

טעלעפאן ארעלייד 1281.

ביזנעס שאנסעז!

ספעציעל געשריבען ארעלייד 153.

פאר מעסענדזשער.

אלע סארטען שערען געשארפט און גע־שליפען פון 10 סענט און העכער.

אלע סארטען רייזערס, בלייד געשארפט.

אויך די נעווהעהליכע רייזערס געשארפט און געשליפען און אויינגעשטעלט נייע העגטלאך צו רייזערס.

מיר קומען נאך דער ארבייט.

די אלבערט שארפער רייזער

180 באטהורסט סט. טאראנטא. אנט

רופינג, ווילים סאלטער, 152 בעי סטריט, אדעלייד 1098, דזשעראד 496.

1061—12—28)

הויז רעפער קא. לימיטעד

152—4 בעי סטריט

מיר קוסען איבער און פארריכטען אלעס נויטיגעס אויף בילדינגס פון סעלער ביז'ן דאך.

טעלעפאן ארעלייד 1098

1061—12—28)

האנמאן פייפער העגגער

פיינט און פייפערט צו די ווינטער פריייזען, 1 אלסטער סטריט, טעלעפאן קאלעדזש 3023.

13931—1—14)

מיר רעפיירען אלע סארטען סטאוס און קלינען פארניסעס צו די בילינגסטע פרייזען. מיר מאכען אייער אלטען סטאוו אויסקוקען ווי ניי. 80 דזשעראד סט. וועסט. טעלעפאן ארעלייד 5198 W

13505—1—1)

דעכער פיקסען.

מיר מאכען נייע גרעוועל דעכער און פיקסען אלטע, מיר מאכען פארשידענע פוירנים ארבייט. גוטע באהאנדלונג גלייך אטענדעט צו. אלע ארבייטען גא־ראנטירט און צו די בילינגסטע פרייזען.

אמעריקאל רופינג און טינסמיטס קא. 95 עלם סטריט. טעלעפאן ארעלייד 7631.

3771—12—24

פלאמבינג און היטינג קאמפארד קאמ.

מיר מאכען נייע און פיקסען אלטע פלאמבינג. שנעלע באהאנדלונג. צו־פריעדענהייט גאראנטירט.

434 קווין סט. וועסט טעלעפאן קא־לעדזש 2784.

711—12—18

פוירניטשור געפיקסט און געפאלישט, פלאטס סקרייפט און אלערליי רעפיירונג געמאכט. ליע 276 פאלמערסטאן עוו. אלע ארבייט גאראנטירט און בילוג.

947—12—19)

קארפענטערס.

מיר מאכען סטאר פיקטשורס און אפיס ארבייט, ווי אויך הויז אלטערייט שאנס, צו בילינגסטע פרייזען. טעלעפאן קאלעדזש 7306 אדער 171 יוקליד עוו. מר. סטיינער.

13855—12—19

דעכער פיקסען.

מיר מאכען נייע גרעוועל דעכער און פיקסען אלטע, און פוירנים ארבייט. גלייך אטענדעט צו די בילינגסטע פרייזען. אלע ארבייט איז גארענטירט, די דזשע־ראל רופינג און טינסמיטס קא. 374 אסיינגטאן עוועניו, פאן קאלעדזש 677.

קאהען און קאהען

באריסטערס און נאטארים פאבליק

א. א. וו.

טאן לייף בילדינג

60 וויקטאריא סטריט.

מען 2684.

אברהם קאהען הילקרעסט 4855 W

סעמוייל קאהען דזשאנקשאן 2619.

סימי דייי וואארק

349—351 קאלעדזש סטריט.

מיר נעהמען אן ארבייט צו קלינען, פארבען און פרעסען. אונזער טראק וועט קומען צו אייך ווען איהר וועט אונז טע־לעפאנירען.

מיר רענטען אויך פול דרעס סוטס און סילק העטס. טעלעפאנירט קאלעדזש 2628.

ספעשעל סייל

CASH OR CREDIT

אזוי ווי מיר האבען א גרויסען סטאק פון פארשידענע דזשעלעריס, סילוועד־ווער, קאט גלעז, לייכטער, פרענטש אייוועריי סעטס. אויך א שעה־נעהם אויסוואהל פון דיימאנדס אלעס פון 25 ביז 50 פרא־צענט בילינער. איהר מעגט זיך ערלויבען צו קומען און איבערצייגען זיך אז 14 קעריט גאלד ריסט וואטש פאר $20.00

אייער פריינט קעש

145½ קווין סטריט וועסט

טעלעפאן ארעלייד 3588.

מיין רוקען טוט מיר אזוי וויי

שמערצען אין רוקען, וועהטאגען אין די היפטען, רומאטיזם, שמערצען אין די גלעדער — דאס זענען אלען סימנים פון שלעכטע נירען.

ניפט ווערט איבערגעלאזען אין בלויז וועלכע פאראורזאכען שמערצען און וועהטאגען.

די נירען, דער לעבער און די איינ־געוויי מוזען אנגערעגט ווערען צו גע־הערינער פינקציאנירונג דורך אזעלכע טריטמענטס ווי דר. טשיים'עס קידני־ליווער פילס.

מ'טאר ניט אפלעגען ווען די נירען ווערען שלעכט מחמת עס ענטוויקלען זיך פון דעם נירען־קראנקהייטען און די פארהארטונג פון די פילס־אדערען.

איין פיל איז א דאזע, 25 סענט א כאפס, ביי אלע דיעלערס אדער ביי ערמאנסאן בייטס און קא. ליקיטעד

Dr. Chase's Kidney-Liver Pills